



列寧論
蘇維埃國家機關工作

人民出版社

列寧論 蘇維埃國家機關工作

人民版社
1955年·北京

列寧論蘇維埃國家機關工作

人民出版社出版 (北京东总布胡同 10 号)

北京市書刊出版業營業許可証字第 1 号

北京新华印刷厂印刷 新华书店發行

开本 787×1092 公厘 $\frac{1}{32}$ · 印張 9 $\frac{1}{2}$ · 字數 183,000

1957 年 3 月第 1 版

1957 年 3 月北京第 1 次印刷

印数 1—35,000 定价(5)0.60 元

统一書号 1001·327

出版者說明

本書根據蘇聯國家政治書籍出版局1955年
版譯出。除篇末注明莫斯科外國文書籍出版局
譯的以外，全部由中共中央馬克思恩格斯列寧
斯大林著作編譯局譯出。

序　　言

收在这个集子里的，有列寧的論文、講話和書信。列寧在這些文件中說明了蘇維埃國家機關的任務，揭露了它在工作中的缺點，并且指出了消除這些缺點的途徑。

列寧指出，蘇維埃國家機關根本不同于資產階級國家機關，它是新的、真正民主的機關，它的使命是為人民服務，促進共產主義社會的建設。列寧認為，蘇維埃國家機關的最大特點就是它同廣大群眾的緊密聯繫，從而保證人民能夠積極參加國家的管理。

列寧說明了，民主集中制的原則是蘇維埃機關活動的基礎，它要求上級機關對下級機關的堅強領導、地方必須執行中央的指示同地方上的獨立解決問題互相結合起來。列寧特別強調在管理工作中決不容許有生搬硬套、形式主義和無人負責的現象，他號召竭力提高地方機關的責任心和發揮它們的主動性。列寧指示說，蘇維埃機關是集體制的機關；同時他又告誡我們，集體領導必須與工作人員的極嚴格的個人負責制結合起來。

列寧在說明蘇維埃國家機關的優越性時，要求堅決揭露和克服國家機關工作中的缺點。列寧特別重視反對官僚主義

的問題。他指出，官僚主义的、形式文牍主义的領導方法是同蘇維埃政权的性質不相容的，必須經常进行斗争，反对国家机关工作中的拖拉、松懈、不负責任的官僚主义的坏現象，反对那种不重視和忽視劳动者的需要和要求的表现。列宁認為反对官僚主义的主要条件是正确地挑选人員，檢查党和政府的決議的执行情况，加强机关同群众的联系，激發劳动者的主动性，以及支持新的、进步的事物，开展批評和自我批評。

列宁在 1922 年写道：“在現在以至最近的几年內，最重要的迫切任务就是通过縮減蘇維埃机关，改进組織，消灭拖拉作風、官僚主义和减少非生产开支，来不断地精簡蘇維埃机关和减少其开支。”

列宁闡明，国家机关活动的基本內容应当是进行生气勃勃的組織工作，为实现共产党和蘇維埃政府的政策而奋斗。

收在本書里的著作清楚地表明，从蘇維埃政权建立的最初时日起，列宁就要求国家机关的工作要精确、灵活、实事求是和有严格的紀律。列宁的指示直到現在还是党和政府进一步改善国家机关的日常活动的指导原則。

收在本書里的著作，是按時間順序排列的。除了三篇是没有收入“列宁全集”的文件之外，其余的都是按照“列宁全集”第四版刊印的。

苏共中央馬克思列宁主义研究院

目 录

序言	1
布尔什維克能否保持国家政权?	1
第二版序言	1
后記	50
彼得格勒工兵代表苏維埃會議	
(1917年10月25日(11月7日))	57
1. 关于苏維埃政权的任务的报告(會議簡要报道)	57
在全俄海軍第一次代表大会上的演說(紀录)	
(1917年11月22日(12月5日))	59
俄共(布)第七次代表大会(1918年3月6—8日)	66
摘自“党綱草案草稿”	66
“苏維埃政权的当前任务”一文初稿(摘录)	
(速記記录)	68
第十一章	68
苏維埃政权的当前任务(摘录)	73
苏維埃組織的發展	73
致德·伊·庫爾斯基	77
在国民經濟委員会第一次代表大会上的	
演說(1918年5月26日)	78
在省苏維埃主席代表大会上的演說(1918年7月30日)	
會議报道	87

1467405

1

就人民委員會關於各人民委員部的報告的決定	
致各人民委員(1918年8月29日)	90
關於利用國家監察部的決議草案.....	91
關於蘇維埃機關管理工作的規定草案.....	92
1.	92
2.	93
3.	94
致人民委員會總務處處長(1919年1月18日)	96
在俄共(布)莫斯科市代表會議上的演說	
(1919年1月18日) 會議簡要報道	97
關於改組國家監察部問題同斯大林的通信.....	99
俄共(布)第八次代表大會(1919年3月18—23日).....	101
關於黨綱的報告(摘錄)(3月19日)	101
什麼是蘇維埃政權?	106
為战胜高爾察克告工農書(摘錄)	108
莫斯科征收黨員周的總結和我們的任務.....	110
致姆·托姆斯基(1920年1月16日)	115
給斯大林的信(1920年1月24日)	116
在布拉古舍一列弗爾托沃區非黨代表會議上的	
演說(1920年2月9日) 會議報道	118
致女工.....	122
關於黨代表大會的準備工作給俄共各級黨組織的信.....	124
在莫斯科河南岸區共產黨員全體大會上的報告	
(1920年11月29日) 會議簡要報道	129

論統一經濟計劃.....	131
俄共(布)第十次代表大會(1921年3月8—16日).....	143
俄共(布)中央委員會政治工作的總結報告	
(摘錄)(3月8日).....	143
論糧食稅(新政策的意義及其條件)(摘錄).....	146
致馬·索柯洛夫(1921年5月16日).....	154
劳动国防委員會給各地方蘇維埃機關的指令(草案)	157
第一類問題	164
1. 同農民的商品交換	164
2. 國家同資本家的關係.....	165
3. 鼓勵商品交換工作和一般經濟建設工作中的 獨立創造性問題	166
4. 地方行政單位——鄉、縣、省內各部門經濟工作 的協調問題	167
5. 改善工人狀況 6. 改善農民狀況	168
7. 扩大國家經濟建設人員的隊伍	168
8. 同官僚主義和拖拉作風鬥爭的方法和效果問題	170
第二類問題	171
9. 發展農業: (甲)農民經濟; (乙)國營農場; (丙)農業公社; (丁)勞動組合; (戊)合作社; (己)其他形式的公共經濟	171
10. 發展工業: (甲)中央直接管理的大工業; (乙)部分或完全由地方機關管理的大工業; (丙)小工業、手工業和家庭工業等等	171
11. 燃料: (甲)木柴; (乙)煤; (丙)石油; (丁)頁岩; (戊)其他燃料(雜柴等).....	172

12. 粮食.....	172
13. 建筑業.....	173
14. 模范的和最坏的企业与作坊	173
15. 经济工作中的各项改进	173
16. 实物奖励	174
17. 工会、以及工会参加生产的問題.....	174
18. 盗窃現象	175
19. 私販活動情况	176
20. 利用部队参加劳动的問題	176
21. 义务劳动和劳动动员.....	177
第三类問題	177
22. 区域和地方的經濟委員會	177
23. 国家計劃委員會(附屬於劳动国防委員會的国家 計劃委員會)以及它同地方經濟机关的相互关系.....	178
24. 电气化問題	178
25. 对外的商品交換問題.....	179
26. 鉄路、水路和地方运输	179
27. 报刊为經濟工作服务的問題	180
第四类問題	180
在全俄中央执行委員會會議上关于地方經濟 机关的演說(1921年5月30日)	182
致阿·阿·柯罗斯捷辽夫(1921年7月26日)	185
致德·伊·庫爾斯基(1921年9月3日)	187
关于工农檢查院的任务、对任务的理解和 执行的問題.....	189
致伊·克·叶若夫(1921年9月28日)	197

致人民委員會和劳动国防委員會总務處長	
(1921年10月13日).....	199
致尼·亞·謝馬什柯(1921年10月24日).....	200
全俄苏維埃第九次代表大会通过的經濟工作	
問題的指令(1921年12月28日).....	202
給中央一級苏維埃机关領導者們的信的	
草稿(1921年12月)	205
致德·伊·庫爾斯基(1922年1月17日)	206
致亞·德·瞿魯巴.....	208
1.关于人民委員會和劳动国防委員會工作的	
新布置(1922年1月24日)	208
2.关于新工作方式的大綱(1922年2月20日)	212
3.对于給小人民委員會的指令草案的建議	
(1922年2月21日)	214
4.关于劳动国防委員會、人民委員會以及小人民	
委員會的工作的指令草案(1922年2月27日)	215
給財政人民委員部的信(1922年2月22日和28日)	217
論苏維埃共和国的国内外形势.....	219
摘自在全俄五金工人代表大会共产党党团會議上的	
演說(1922年3月6日).....	219
关于对党的第十一次代表大会的政治报告大綱	
給莫洛托夫的信(1922年3月23日)	224
关于副主席(人民委員會和劳动国防委員會	
副主席)工作的决定	227
一、副主席一般的和主要的任务	227

二、和副主席的工作有关的專門問題	228
三、副主席的工作方法；他們的機構	232
四、兩位副主席工作上的一致	233
五、副主席間的分工	233
致斯大林轉政治局委員的信	236
对关于人民委員會副主席工作的意見的答复	
(1922年5月5日)	236
致弗·阿·斯莫爾亞尼諾夫(1922年5月15日)	239
論“兩重”从屬制与法律制度	242
致斯大林同志轉中央政治局	242
在第九届全俄中央执行委員會第四次常会上的	
演說(1922年10月31日)	247
給全俄蘇維埃工作人員工会第五次代表大会	
主席团(1922年11月22日)	254
怎样改組工农檢查院 (向党第十二次代表大会的提案)	255
宁肯少些，但要好些	261
注釋	279

布尔什维克能否保持国家政权?¹

第二版序言

这本小册子，从它的正文就可看出，是从 1917 年 9 月末开始而于 10 月 1 日写成的。

10 月 25 日的革命已使这本小册子中所提出的問題，从理論範圍轉到了實踐範圍。

現在，不是要用言論，而是要用行動來回答這個問題。人們用以反對布尔什維克政權的理論根據是極為脆弱的。這些論據已被推翻了。

現在，任務就是要以先進階級即無產階級的實踐來證明工農政府的生命力。一切覺悟的工人，所有農民中一切生動的和真誠正直的分子，一切勞動者和被剝削者，定將竭盡全力來在實踐中解決這個極重大的歷史問題。

都來工作，大家都來工作，世界社會主義革命事業應該勝利而且必定會勝利。

尼·列寧

1917 年 11 月 9 日于彼得堡

1918 年第一次載于彼得堡出版“兵士和農民叢書”中尼·列寧著“布尔什維克能否保持國家政權？”小冊子

从“言論报”一直包括“新生活报”²，从科尔尼洛夫派立宪民主党人直到半布尔什維克，即除了布尔什維克之外，所有派别的共同見解是什么呢？

其共同的見解就是認為布尔什維克單独或者是总也不敢夺取全部国家政权，或者是即令下定决心并且夺得了政权，那么甚至想把政权保持一个極短的时间也是不可能的。

如果有人指出，說布尔什維克單独夺取全部国家政权的問題是个完全不現實的政治問題，說只有一个怀着極坏的自恃心理的“狂信者”才能認為这个問題是現實的，那末我們就要确切引用最重要和最有势力的各种“色彩”的政党和派別所發表的声明来駁斥这种意見。

但是，首先簡略地來談一談上述第一个問題，即布尔什維克是否敢于單独夺取全部国家政权呢？对于这个問題，有一次在全俄苏維埃代表大会³上，当策烈鐵里部長某次發表講話时，我已在我从座位上大声發出的異議中給了一个絕對肯定的回答。并且，不論是在报刊上，不論是在口头上，都沒有听見布尔什維克說过我們不應該單独夺取政权的。我还是繼續坚持这样的觀点：一般的政党——而特別是先进阶级的政党——如果在有可能取得政权时拒絕掌握政权，那它就沒有权利存在下去，它就沒有資格被称作党，它就完全化为烏有。

現在，我們來引用一下立憲民主黨人、社會革命黨人和半
布尔什維克（我本來想說四分之一的布尔什維克）對於我們所
关心的這個問題所發表的意見吧。

“言論報”在 9 月 16 日的社論上說：

“……亞歷山大戲院的大廳里籠罩着分歧和渙散，社會黨人的刊物
所反映的也是這種情況。只有布尔什維克的觀點是很明確而直率的。
在全俄民主會議上，這是少數人的觀點。在蘇維埃里，這是日益強大的
思潮。但是，儘管口头上很熱情，儘管詞句浮夸，儘管外表自信，布尔什
維克除了一些狂信者之外，也只不過是口头上勇敢而已。他們按照自己
的心願，並未打算去奪取‘全部政權’。他們 *par excellence* ⊖ 是些
搗亂者和破壞者，本質上是膽小的人，在其心靈的深處既深切地了解自己
內心的愚昧無知，也了解自己目前的成功只是曇花一現。像我們大
家一樣，他們也很曉得，他們徹底勝利的第一天也就是他們迅速垮台的
第一天。他們按本性來講是些毫不負責的人，按方法和手段來講是無
政府主義者，他們只可能被認為是政治思想的派別之一，更正確點說，
是政治思想的偏向之一而已。永久擺脫布尔什維主義、摒棄布尔什維
主義的最好的方法就是把國家命運托付給它的領袖。假若要沒意識到
這類嘗試是不容許的和有危害性的，那麼便可以孤注一擲地決心來采
用這一英勇手段。幸好——我們再重複一遍——這些今日的悲慘英雄們
自己實際上絲毫也不想奪取全部政權。不管在什麼條件下，創造性的工作
對他們都是難以理解的。因此，他們全部明確性和直率性也只
限於政治講壇，限於群眾會議上的高談闊論而已。實際上，不論從什麼
觀點來看，他們的立場都是值不得注意的。不過，這個立場有一方面是
取得了某些實際結果的：它把一切其他色彩的‘社會主義思想’聯合起
來反對自己……”

立憲民主黨人就是這樣議論的。現在請看俄國最大的

⊖ 主要是。——編者注

“統治的和掌权的”党，即“社会革命党人”发表于他們的正式机关刊物“人民事業報”4 9月 21 日出版的一期同样沒署名的，即編輯部的社論中的觀點吧：

“……假若資產階級不願在立宪會議以前根据全俄民主會議所批准的政綱來和民主派一起工作，那末联合政府便应当从全俄民主會議成員內部产生出来。对拥护联合政治的人們方面來講，这是一种重大的牺牲，但是，政权的‘純粹路線’思想的宣傳者也应作这种牺牲。不过，我們担心这里協議也許不能达成。那时就会只剩下第三种即最后一种办法：全俄民主會議中原則上拥护清一色政权的思想的那一半成員應該組織政权。

明确地講：布尔什維克將必須組閣。布尔什維克極力把仇視联合政治的思想灌輸給革命民主派，約許在消除‘妥協主義’之后給予他們各种好处，并說这个妥協主義就是我国一切苦难的原因。

如果布尔什維克很了解自己的宣傳，如果他們不是欺騙过群众，他們就應該把隨意發出的支票予以兌現。

問題是很明显的。

讓他們不要枉費心机躲藏在匆促造成的关于他們不可能夺取政权的理論后面吧。

这种理論是民主派不会接受的。

同时，拥护联合政治的人們應該保証給布尔什維克以完全的支持。这就是摆在我們面前的三种办法，三条道路，其他办法和道路是没有的！”（着重号是“人民事業報”加的。）

社会革命党人就是这样議論的。最后，請看一看新生活派“四分之一的布尔什維克”的“立場”——如果把脚踏兩只船的企圖也可以称作立場的話，——即 9月 23 日“新生活報”編輯部社論的“立場”吧：

“……如果將來又和孔諾瓦洛夫及基什庆一起組成联合

政府，那就不过是表明民主派又来一次投降，不过是表明把圣俄民主會議根据 8 月 14 日的綱領所通过的关于負責政权的決議廢除而已……

……孟什維克和社会革命党人的清一色的閣部就像聯合內閣的重要的社会党人部長一样，是很少能感觉到自己的責任的…… 这样的政府不仅不能把革命方面的‘生动的力量’團結在自己周围，而且也不能指望从其先鋒队——無产阶级——那里得到多少积极的支持。

但是，要組織另一种类型的清一色內閣，即組織‘無产阶级和貧农’的政府，也并不是更好的，而是更坏的出路，其实这不是出路，而干脆是陷坑。当然，这样的口号除了‘工人之路’在一些偶然的、胆小的、而后又系統地加以‘解釋’的評論中談到外，是誰也沒有提及的”。（这些重要的政論家們竟忘却“人民事業報”9月21日的社論，居然“大胆地”写出这个駭人听聞的謊言……）

“現在，布尔什維克外表上复活了‘全部政权归苏維埃’的口号。在七月事变之后，当中央执行委員会代表苏維埃明确地走上了积极反布尔什維克政策的道路时，这个口号便被廢除了。現在，不仅可以把‘苏維埃路綫’称为是已經糾正了的路綫，而且我們有一切根据来期望最近苏維埃代表大会將使布尔什維克获得多数。在这种条件下，布尔什維克复活‘全部政权归苏維埃’这个口号就是旨在建立無产阶级和‘貧农’專政的‘策略路綫’。当然，苏維埃也有农民代表苏維埃的意思，因此，布尔什維克的口号是預定要取得以俄国绝大部分民主分